A KIJEVI ÉS A MOSZKVAI TELEVÍZIÓ MŰSORA

NOVEMBER 9–15.

NOVEMBER 9., HÉTFŐ

Ukrán TV—1

8,00 Hírek. — 8,10 Kijevi kérelmezők. Tv-film. — 9,20 Irodalmi-művészeti almanach. — 10,20 Reménység. Zálogosdi. — 11,45 Hangverseny. — 12,15 és 16,00 Hírek. — 16,05 Gurulj, borsószem. Tv-játék gyerekeknek. — 17,20 M. Burjak festőművészről. — **18,00 Magyar nyelvű adás. — 19:15 Ungvári híradó.** — 19,30 Kik vagyunk? Társadalompolitikai műsor. — 20,30 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Dnyipro. — 21,35 IP Kijev. — 21,40 Hangsúlyok. — 21,55 Dinamo (Kijev)—Olimpiacos (Görögország) labdarúgó-mérkőzés. — A szünetben: Reklám — 23,30 Hírek.

Ukrán TV—2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Ott, az ismeretlen ösvényeken. Film gyerekeknek. — 8,25 A 03 jelenti. — 8,55 Messzire lehetett hallani. Dokumentumfilm. — 9,20 Kertünk. — 9,50 Az ismeretlen világegyetem. — 10,20 Járjunk körtáncot. — 11,20 Az ábrázolás művészete. — 11,50 Zarándok. — 12,35 Álarcos-show. — 13,00 Hírek. — 13,45 A Burda Moden ajánlja. — 14,15 Variációk egy témára. — 15,15 Jogaik. 1. adás. — 16,15 Tenisz Kreml Kupa. — 17,05 Aranysarkantyú. — 17,35 Nosztalgia. — 18,05 Leszel harmadik? K. Novikov, O. Kabakov és M. Misin írók vendége. — 18,40 Kijevi körkép. — 19,00 Névjegy. — 19,05 Rajzfilm. — 19,30 Információs tv-szolgálat—3. — 19,40 Komputerkrónika. — 20,05 Business-management — 20,35 Fortuna. Kereskedelmi szemle. — 20,45 Dzsessz. — 21,00 Rajzfilm — 21,10 Névjegy — 21,15 Agónia. Film. 1—2. rész. Közben: 22,30 Információs tv-szolgálat—3.

Moszkvai (Osztankinói) TV

14,00 Hírek. — 14,25 Közkívánatra. — 15,20 A tömeg uralma alatt. Dokumentumfilm. 3. rész. — 15,50 Találkozás V. Fetyiszovval. — 16,35 Utazók klubja. — 17,25 Csillagóra. — 18,05 Labdarúgószemle — 18,35 A szeretett Radzsa. Film. 1—2. rész. Közben: 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 21,45 Előkelő társaság. — 22,00 Szórakoztató műsor. — 22,25 Azonban. — 22,35 Mi. — 22,40 Helyzet. — 23,20 Torz éter. — 23,40 Jevgenyik és... — 23,50 Politikai humor. A szünetben: Hírek — 0,30 A vonat két percig áll. Tv-film.

NOVEMBER 10., KEDD

Ukrán TV—1

8,00 Zenés tájékoztató műsor. — 9,00 Körünk. — 10,00 A maffiával házasodott. Film. — 11,35 Jó egészséget! — 12,05 Hírek. — 12,20 Város a határon. Tv-film. 5. rész — 12,45 Ifjúsági business-osztály. — 13,45 Ukránul beszélünk. — 16,00 Hírek. — 16,05 Szivárvány. Gyerekeknek. — 16,35 Ukrajna történelme 9. osztályosoknak. — 17,05 Hangverseny. — 17,15 Lokomotív (Harkov)—Paperon (Szeged) röplabda Kupa-mérkőzés. — **18,00 Heti körkép (román nyelven). — 18.30 Német nyelvű műsor.** — 19,00 Hírek. — 19,10 Katerina. Dokumentumfilm. — 19,30 A December 1. stúdió műsora. — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Dnyipro. — 21,35 IP Kijev. — 21,40 A jiddisül beszélő papagáj. Film. — 23,10 Hírek — 23,25 Szabadság. Film. 2. rész.

Ukrán TV—2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,25 Üzletemberek órája. — 7,55 Az igazság pillanata. — 8,50 Kertünk. — 9,20 Szabadidő. — 9,35 Szoritsunk kezet. — 10,50 Rajzfilm. — 11,00 Az elitélt. Film. — 12,25 Rajzfilm. — 12,35 Kereskedelmi híradó. — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Tv-bőrze. — 15,30 Oroszországi hullámhosszon. — 16,00 Tam-tam hírek. — 16,15 Tenisz Kreml Kupa. — 17,00 Zenei műhely. Szergej Malcev. — 17,30 Parlamenti híradó. — 17,45 Aranyág — 18,45 Minden nap ünnep — 18,55 Kijevi körkép. — 19,15 A tv-börze tájékoztatója. — 19,25 Santa Barbara. Tv-film. 97. rész. — 20,15 Kabaré — 21,05 Hív a Vízöntő. — 22,00 Hírek. Asztrológiai előrejelzés — 22,25 Sportműsor. — 22,30 Tenisz Kreml Kupa. — 22,45 Az Oroszországi Föderáció Legfelsőbb Tanácsában. — 23,00 Az Oroszországi Alkotmánybíróság üléstermében. — 23,30 Szóló.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Hírek. — 5,20 Reggeli torna. — 5,30 Reggel. — 7,50 A cég garantálja. — 8,00 Hírek. — 8,20 A gazdagok is sírnak. Tv-filmsorozat. — 9,05 Labdarúgószemle. — 9,35 Az állatok világában. — 10,15 Rock-lecke. — 11,00 Hírek. — 11,20 A zord folyó. Tv-film. 1. rész. — 12,45 Éles kanyar. Tv-film. — 14,00 Hírek. — 14,25 Üzleti híradó. — 14,40 Adam Smith pénzvilága — 15,10 Jegyzetfüzet — 15,15 Walt Disney bemutatja. — 16,05 440 Hertz. Zenés klub. — 16,50 Press Express. — 17,00 Hírek. — 17,25 Az örökség, amelyről lemondunk. — 18,00 A gazdagok is sírnak. Tv-filmsorozat. — 18,45 Miniatűr. — 19,00 Téma. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,40 Hangverseny a milícia napjára. A szünetben: Hírek. — 0,00 Éles kanyar. Tv-film.

NOVEMBER 11., SZERDA

Ukrán TV—1

8,00 Zenés tájékoztató műsor. — 9,00 Tükör. — 10,00 Élve vagy halva. Film. — 11,45 Ukrán esztrádcsillagok. — 12,25 Hírek. — 12,40 Város a határon. Tv-film. 6. rész. — 13,35 Fjodor Dosztojevszkij. Tudományos ismeretterjesztő film. — 16,00 Hírek. — **16,05 Napkorong. Internacionalista gyermekegyüttesek műsora.** — 16,35 Harangok. Dokumentumfilm. — 17,00 Barvinszkij: A-moll trió. — 17,25 Tele-techno-téka. — **17,55 Kárpátaljai hírek. — 18,10 Mellette és ellene.** — 19,30 Találkozás Leonyid Kucsma miniszterelnökkel. — 20,30 Őszi motívum Tv-film. — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Dnyipro. — 21,40 Hangsúlyok. — 21,55 Sz. Haljabardi költő és énekes szerzői estje. A szünetben: 22,55 Hírek.

Ukrán TV—2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,30 Üzletemberek órája. — 8,00 Hív a Vízöntő. — 8,50 Aranyág — 9,50 Párhuzamok — 10,05 Variációk egy témára — 11,00 Santa Barbara Tv-film. 97. rész — 11,50 Az égbolt mindenkié — 12,35 Kereskedelmi híradó. — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Jel — 15,15 Oroszországi hullámhosszon. — 16,00 Tam-tam hírek. — 16,15 Tenisz Kreml Kupa — 17,00 Vallási műsor. — 17,30 Eszmecserék a Metróban. — 17,50 Tisztázzuk. — 18,05 Ellenzék. — 18,45 Minden nap ünnep. — 18,55 Kijevi körkép. — 19,15 A tv-börze tájékoztatója. — 19,25 Santa Barbara. Tv-film. 98. rész — 20,15 Esték a Gogol házban — 21,00 Üzlet és politika. — 22,00 Hírek. — 22,25 Sportműsor. — 22,30 Az Oroszországi Föderáció Legfelsőbb Tanácsában — 22,45 Az Oroszországi Alkotmánybíróság üléstermében. — 23,00 Tenisz Kreml Kupa. — 23,30 Viníldzsungelek.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Hírek. — 5,20 Reggeli torna. — 5,30 Reggel. — 7,50 A cég garantálja. — 8,00 Hírek. — 8,20 A gazdagok is sírnak. Tv-filmsorozat. — 9,50 440 Hertz. Zenés klub. — 10,30 Az egyesület. Dokumentumfilm — 10,50 Megyünk keresni. Rajzfilm. — 11,00 és 14,00 Hírek. — 11,20 A zord folyó Tv-film. 2. rész. — 12,40 Míg nem esett le a hó. Tv-film. — 14,00 Hírek — 14,25 Tv-egyveleg. — 16,10 Jegyzetfüzet. — 15,15 Maja, a méhecske. Rajzfilm. — 16,05 V. Tretyakov műsora. — 16,35 Sikerkalauz. — 16,50 Press-Express. — 17,00 Hírek. — 17,25 A 03-as vagon. — 18,00 A gazdagok is sírnak. Tv-filmsorozat — 18,45 Közvélemény — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,40 Komédiások. Film. 1. rész. — 21,55 A vegyi fegyver titkai. — 22,05 Tv-bál a Voronyezs—92 tizedik ifjúsági fesztivál tiszteletére. A szünetben: 23,00 Hírek. — 23,50 Míg nem esett le a hó. Tv-film.

NOVEMBER 12., CSÜTÖRTÖK

Ukrán TV—1

8,00 Zenés tájékoztató műsor. — 9,05 V. Parubec énekel. — 9,20 A jiddisül beszélő papagáj. Film. — 10,50 AIDS. Társadalmi-jogi vetületek. — 11,20 Becsületügy. Tv-film. — 11,40 Hangverseny. — 13,05 és 16,00 Hírek. — 13,20 Város a határon. Tv-film. 7. rész. — 16,05 Szivárvány. Gyerekeknek. — 16,35 Fizika-matematikai iskola. — 17,05 Ukrán dallamok. — 17,20 Igazság és emlékezés. — **18,25 Napról napra (román nyelven). — 18,45 Kárpátaljai hírek.** — 19,10 Jövevények az űrből. Rajzfilm. 1. rész. — 19,30 Csernobil harangjai. — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Dnyipro. — 21,35 IP. Kijev. — 21,40 Ifjúsági stúdió. — 23,10 Hírek. — 23,25 Cyrano de Bergerac. Film.

Ukrán TV—2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Üzletemberek órája. — 7,50 Üzlet és politika. — 8,45 Szabadidő. — 9,00 Aranysarkantyú — 9,30 A 03 jelenti. — 10,00 Jog a szentélyre. — 10,30 Nosztalgia. — 11,00 Santa Barbara. Tv-film. 98. rész. — 11,50 Források. — 12,20 Rajzfilm. — 12,35 Kereskedelmi híradó. — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Tanuljuk a piacgazdálkodást. — 15,30 Gyerekeknek — 15,50 Tam-tam hírek. — 16,05 Tenisz Kreml Kupa. — 17,00 Így élünk. — 17,30 Parlamenti híradó. — 17.45 Jogaik. 2. adás. — 18,35 Rajzfilm. — 18,45 Minden nap ünnep. — 19,00 Kijevi körkép. — 19.25 Santa Barbara. Tv-film. 99. rész. — 20,15 Az autó- és motorsport világában — 20,40 A kereskedelmi híradó különkiadása. — 21,00 Nyilt történelem- és földrajzóra. — 21,45 Földet a népnek. — 22,00 Hírek. Asztrológiai előrejelzés — 22,30 Tenisz Kreml Kupa — 22,45 Az Oroszországi Föderáció Legfelsőbb Tanácsában — 23,00 Az Oroszországi Alkotmánybíróság üléstermében. — 23,30 Kísértés. Fantázia.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Hírek. — 5,20 Reggeli torna. — 5,30 Reggel. — 7,50 A cég garantálja. — 8,00 Hírek. — 8,20 A gazdagok is sírnak. Tv-filmsorozat. — 9,50 16 éven aluliaknak és idősebbeknek — 10,30 Rajzfilmek. — 11,00 és 14.00 Hírek. — 11,20 A zord folyó. Tv-film. 3. rész — 12,25 Incidens. Film — 14.25 Tv-egyveleg. — 15,10 Jegyzetfüzet. — 15,15 Maja, a méhecske. Rajzfilm — 16,05 Hangverseny. — 16.15 Röpül a léggömb. Film gyerekeknek. — 16,50 Press-Express. — 17,00 Hírek — 17.20 16 éven aluliaknak és idősebbeknek. — 18,00 A gazdagok is sírnak. Tv-filmsorozat — 18,40 Ketten egy csónakban. — 19,00 Portré, háttérrel. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,40 Egymillió. Lottósorsolás — 21,10 Komédiások. Film. 2. rész. — 22,25 Osztankinói rockparádé A szünetben: Hírek. — 0,00 Incidens. Film.

NOVEMBER 13., PÉNTEK

Ukrán TV—1

8,00 Zenés tájékoztató műsor. — 9,00 D-csatorna. — 10,00 Elátkozott évek. Monodráma. — 11,00 Zenés illúziók. — 11,30 A bolgár kultúra ünnepe. — 12,10 és 16,00 Hírek. — 12,25 Város a határon Film 8. rész. — 16,05 Iskolásoknak. — 16,35 Ukrajna és Németország folklóregyütteseinek műsora — 17,40 Tv-karcolat. — **18,15 Kárpátaljai szőttes. Kárpátaljai ruszin dalok és táncok.** — 19,00 Hírek. — 19,10 Jövevények az űrből. Rajzfilm. 2. rész. — 19,30 Jog. Tv- és rádióműsor. — 20,15 Hangverseny — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Dnyipro — 21,35 IP, Kijev. — 21,40 Különvélemény. — 22,10 A megfigyelő. Film. — 23,40 Hírek. — 23,55 Rockopera. A Szentpétervári Színház előadása.

Ukrán TV—2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,25 Üzletemberek órája. — 7,55 Nyilt történelem- és földrajzóra. — 8,40 Szabadidő. — 8,55 Kisértés — 9,55 Téma variációkkal — 10,50 Rajzfilm. — 11,00 Santa Barbara. Tv-film. 99. rész. — 11,50 Csehov iránti szeretettel. — 12,35 Kereskedelmi híradó. — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Tv-börze — 15,30 Oroszországi hullámhosszon. — 16,15 Tenisz Kreml Kupa — 17,00 M-trőszt. — 17,15 Tam-tam hírek. — 17,30 Hogyan vészelje át a telet egy északi lakos? — 17,45 Walt Disney bemutatja. — 18,35 Kijevi körkép. — 19,25 Utcácska. Film. — 20,50 Exprogram. — 21,00 Sztálin és a hatalom. Dokumentumfilm. 1. rész. — 22,00 Hírek. Asztrológiai előrejelzés. — 22,25 Sportműsor. — 22,30 Az Oroszországi Föderáció Legfelsőbb Tanácsában. — 22,45 Az Oroszországi Alkotmánybíróság üléstermében. — 23,15 Tenisz Kreml Kupa — 23,45 Esti szalon.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Hírek. — 5,20 Reggeli torna. — 5,30 Reggel — 7,50 A cég garantálja. — 8,00 Hírek. — 8,20 A gazdagok is sírnak. Tv-filmsorozat. — 9,05 Rajzfilmek — 9,25 Utazók klubja. — 10,15 Kortársak L. Koganról — 11,00 Hírek. — 11,20 A zord folyó. Tv-film. 4. rész. — 12,35 Rajzfilm — 12,45 Fény az ablakban. Film — 14,00 Hírek. — 14,25 Bridzs — 14,50 Business-osztály — 15,05 Jegyzetfüzet. — 15,10 Maja, a méhecske. Rajzfilm. — 16,00 Hangverseny. — 16,10 Központ. — 16,50 Press-Express. — 17,00 Hírek. — 17,20 A 03-as vagon — 17,50 Katonai revü. — 18,20 Ember és törvény. — 18,50 Csodák mezeje — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó — 20,40 Az elitélt. Film. — 22,15 Politikai Bizottság. — 22,50 Zenei körkép. — 23,50 A hét embere. — 0,05 Stallone-show. A szünetben: Hírek.

NOVEMBER 14., SZOMBAT

Ukrán TV—1

8,00 Hírek. — 8,10 Ritmikus gimnasztika. — 8,30 A megfigyelő. Film — 9,55 Művészeti körkép — 10,40 A tigris repetát kér. A Ternopoli Területi Bábszínház előadása. — 11,30 Májusi éjszaka. Zenés film. — 12,30 Hírek. — 12,40 Ukrajnai tehetségek. A Luganszki terület művészei. — 14,45 Jó egészséget! — 15,15 Film — 16,20 Családfa. — 16.50 A Kalirata Tavrika együttes műsora — 17,00 Rajzfilm. — **17,55 Napirenden. —** 19,10 Dokumentumfilm. — 19,30 Város a határon. Tv-film. 9—10. rész. — **20.20 A Novini Zakarpatyja c. lap 1993-ban.** — 21,00 Dnyipro. — 21,35 IP Kijev — 21,40 Tv-film — 22,55 Hírek. — 23,10 Jazzman. Zenés film.

NOVEMBER 15., VASÁRNAP

Ukrán TV—1

8,00 Hírek. — 8,10 Ritmikus gimnasztika — 8,30 Zenés tájékoztató műsor. — 9,30 Tarasz Pulba. Szimű — 12,25 Rajzfilm. — 12,40 Almok Greenről. Tv-film. — 13,10 Hírek — 13,20 M. Prjadcsenko táncol. — **14.00 Zenés köszöntő a tévénézők levelei alapján. — 17,00 Heti körkép.** — 17,30 Tükör. Tudományos ismeretterjesztő műsor. — 18,30 Boldogságot kívánunk — 19,30 Város a határon Tv-film. 11—12 rész. — 20,20 Hírek — 20,30 Rajzfilm — 21,00 Ukrajna labdarúgó-bajnoksága: Dinamo (Kijev)—Bukovina (Csernyivci). 2. félidő. — 21,45 Rajzfilm felnőtteknek. — 22,00 A hét — 22,30 Az Isten barátja. Film — 23,55 Esztrádműsor.

Ukrán TV—2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,25 Rajzfilmek. — 7,45 Tánc-maraton — 8,30 Folklórműsor. — 9,20 Rajzfilm. — 9,50 Ati-bati. — 10,20 Televíziós rejtvénypályázat — 10,50 Doraemon Rajzfilm. 10 rész. — 11,05 Televíziós nyomozóiroda. — 12,00 Logo. Televíziós játék. — 12,30 Tenisz Kreml Kupa — 13,00 Hírek. — 13,20 Ne vágj ki... — 13,35 Tenisz Kreml Kupa. — 14,30 Vasárnap vidéken — 15,15 Ötletért nem megy a szomszédba. — 15,40 Pozner és Donahoe műsora. — 16,10 Az állatok világában — 17,10 Zenés film. — 18,00 Ukrajna labdarúgó-bajnoksága: Dnyipro—Zorja MALSZ. 2. félidő. — 18,45 Arccal a főváros felé. — 19,00 Névjegy. — 19,05 Rajzfilm. — 19,30 Információs tv-szolgálat—3. — 19,40 A kormány lépései a megegyezés felé. — 20,10 Üljenek le és nézzék. — 20,20 Amerikai szerzők — 20,50 Dzsessz. — 21,00 Névjegy. — 21,05 A sivatag fehér napja. Film. — 22,30 Információs tv-szolgálat—3 — 22,40 Névjegy. — 22,45 A felnőttek olyanok, mint a gyerekek.

Moszkvai (Osztankinói) TV

6,00 A lélek ereje. — 7,00 Sportlottó-sorsolás. — 7,15 Rajzfilm. — 7,45 Dokumentumfilm. — 8,30 Korán reggel. — 9,00 Amíg mindenki otthon van — 9,30 Hajnalcsillag — 10,20 A PI jegyében. — 11,10 Rajzfilm. — 11,15 A Fekete Szépség kalandjai. Tv-film. 18. rész. — 11,40 Az új nemzedék választ. — 12,30 Piff és Herkules. Rajzfilm — 12,40 A Cousteau-csapat odisszeája a víz alatt. Dokumentumfilm — 13,30 Ház Volhovban. Tv-film. 5. rész. — 14,00 Hírek. — 14,20 Párbeszéd Egyenes adás — 15,00 Utazók klubja. — 15,50 Hangverseny — 16,05 Panoráma. — 16,45 Tv-kalauz — 16,55 Walt Disney bemutatja — 17,45 Hírek — 18,00 A nagyszerű hetek. — 18,55 Az első nyomdász vallomása. Tv-film. 1. rész. — 20,05 Tosca. Opera. Közben: 21,00 Heti hírösszefoglaló. — 21,45 Sportvikend. — 23,20 Hírek. — 23,40 Fény az ablakban. Film.

UNGVÁRI RÁDIÓ (magyar adás)

November 9., hétfő

18,00—18,40: Ötletek, lehetőségek, jó tanácsok.

November 10., kedd

18,00—18,40: Magyarnak lenni kisebbségben és az anyaországban.

November 11., szerda

18,00—18,40: A festészet egy ifjú tehetség szemével. Beszélgetés a palágykomoróci Szanyi Györggyel.

November 12., csütörtök

18,00—18,40: Magyar századok. Habsburg berendezkedés a királyi Magyarországon.

November 13., péntek

18,00—18,40: Pénteki turmix.

November 14., szombat

18,00—18,40: Visszahallgató. Válogatás a hét műsoraiból.

November 15., vasárnap

18,00—21,00: Zenés köszöntő.

UNGVÁRI TELEVÍZIÓ (magyar adás)

November 9., hétfő

18,00—19,15: Magazinműsor. A tartalomból: Mit kíván a területi tanács magyar képviselői csoportja? Nyilatkozik dr. Kovács Elemér. Civitan-klubok a nagyvilágban és Kárpátalján. Nagypalád—Kispalád. Lesz-e már kishatár? A nyírbátori református gyülekezet Ungváron. Beszélgetés Ráduly Józseffel és Berki Lászlóval a 100 tagú cigányzenekarról.

November 15., vasárnap

14,00—17,00: Zenés köszöntő a nézők levelei alapján. Szerkesztő-műsorvezető: Kótyuk Enikő.